

بهلگهنامه پئویستهکان بۆ کهسانی سوری

تکایه دنیابنهوه له لهبهردهستدابوونی بهلگهنامهکان و هینانیا بۆ روژی پیشکهشکردنی داواکه:

ئهو بهلگهنامههی پئویسته کهسی پیشکهشکهری داواکه بیانخاته بهردهست:

بهلگهی واده له ئای داتا iData (1)

3 وینه (2)

مآلیانهی فیزا (65 دۆلار بۆ گهوران/35 دۆلار بۆ کهسانی تهمهن خوار 18 سأل) کاش و به دۆلاری ئهمریکی دهدریت (3)

فۆرمی داواکاریی فیزا (4)

پاسپۆرت (5)

نشینگه (الاقامة) (ئهگهر لهبهردهستدابوو) (6)

ناسنامهی باری کهسیتی (7)

گریهستی هاوسهگریی (8)

گریهستی هاوسهگریی شرعی (9)

وینهی تۆماری خیزانیی (10)

بهلگهنامهی لهدایکبوون و وینهی تۆماری شارستانی (11)

بهلگهنامهی لهدایکبوون و وینهی تۆماری شارستانی (بۆ کهسانی تهمهن خوار 18 سأل) (12)

English:

Documents of Syrian applicants: (1) IDATA appointment notification / (2) 3 personal photos / (3) Visa fee (65 \$/PP for adults, 35 \$/PP for minors), to be paid cash in USD / (4) Visa application form / (5) Passport / (6) residence permit (if available) / (7) ID / (8) Marriage certificate / (9) Marriage contract or Sharia decree / (10) Extract of the Family Register / (11) Birth certificate and extract of civil register / (12) Birth certificate and extract of civil register (for minors).

Address: Erbil, Italian Village 1, Villas No. B4 & B5 (Behind Pizza Hut)

+964 66 211 1500

✉ info.fap.iq@iom.int

نھو بەلگەنامانەى ئەندامەكەى خیزان كە وەك پەنابەر لە ئەلمانیا وەرگیراوه پیشكەشیان دەكات:

- نوسخەیهك له بیریاری فەرمانهگی كۆچ و پەنابەران (BAMF-Bescheid) (13)
- بەلگەى پابەندبوون بە كاتى دیاریكراو بو پیشكەشكردنى داواكری (ئەگەر لەبەردەستدا بو) (14)
- نوسخەیهك له مۆلەتى مانهوه له ئەلمانیا (Aufenthaltstitel) (15)
- نوسخەیهك له بەلگەنامەى سەفەرى ئەلمانى (ئەگەر لەبەردەستدا بو) (16)
- پاسپۆرتى سوري یان ناسنامە (ئەگەر لەبەردەستدا بو) (17)
- بەلگەنامەى لەدايكيوون یان وینەى تۆمارى شارستانی (هى كەسى تەمەن خوار 18 سأل له ئەلمانیا) (18)
- كارتى تۆمارى شارەوانى لەگەل ناو نیشانى ئیستای ئەلمانیا (19)

تەواوى بەلگەنامەكان دەبیت وەرگیرانیكى ئەلمانیان لەگەل بیت و لەلایەن وەزارەتى دەرەوه یەسەندكرابن

(دوو كۆپى هەر بەلگەنامەیهكى دیکه)

English: Documents of the recognized refugee: (13) Copy of the BAMF decree (BESCHIED) / (14) Timely Notification (If Available) / (15) Copy of the German residence permit card – front and back side (AUFENTHALTSTITEL) / (16) Copy of the German Travel Document / (17) Syrian Passport or ID-Card (if available) / (18) Birth certificate or extract of civil register (for the minor in Germany) / (19) municipality registration card with current address in Germany

All original documents of the applicant have to be pre-legalized and translated into German. 2 copies of all submitted documents are required.

Address: Erbil, Italian Village 1, Villas No. B4 & B5 (Behind Pizza Hut)

+964 66 211 1500

✉ info.fap.iq@iom.int